



PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

OR-03.0003.80.2024

Kraków, 14 CZE. 2024

**Pan  
Jakub Kosek  
Radny Miasta Krakowa**

Odpowiadając na Pana interpelację w sprawie planowanej wycinki drzew na działkach nr 1158/2 i 1157/2 przy ul. Stelmachów, przekazaną 31 maja 2024 r., uprzejmie informuję.

Kwerenda dostępnych w Wydziale Architektury i Urbanistyki Urzędu Miasta Krakowa cyfrowych baz danych dla działek nr 1158/2 i 1157/2 obręb 33 Krowodrza wykazała, że po rozpatrzeniu wniosku Prezydenta Miasta Krakowa, działającego przez Dyrektora Zarządu Dróg Miasta Krakowa, decyzją nr 22/6740.4/2022 z dnia 18 sierpnia 2022 r. zatwierdzono projekt zagospodarowania terenu i projekt architektoniczno-budowlany oraz udzielono zezwolenia na realizację inwestycji drogowej dla inwestycji pn. *Rozbudowa ulic: Chełmońskiego klasy L, kategorii drogi gminnej w km: 0+000 - 0+123.12, Piaskowej klasy L, kategorii drogi gminnej w km: 0+000 - 0+471.10, Stelmachów klasy D, kategorii drogi gminnej w km: 0+000 - 0+036.58, Stelmachów klasy L, kategorii drogi gminnej w km: 0+471.10 - 1+069.15, Stelmachów klasy Z, kategorii drogi gminnej w km: 0+000.00 - 0+124.20, Jordanowskiej klasy D, kategorii drogi gminnej w km: 0+000.00 - 0+193.20 w Krakowie w zakresie budowy skrzyżowania ulic Jordanowska - Stelmachów typu rondo, budowy skrzyżowania ulic Chełmońskiego - Piaskowa typu rondo, przebudowy jezdni, budowy chodników, budowy miejsc postojowych, placów do zawracania, budowy zatok autobusowych otwartych, budowy przystanków autobusowych, budowy wiat przystankowych wraz z budową towarzyszącej infrastruktury technicznej oraz niezbędną przebudową lub rozbudową kolidującej infrastruktury technicznej w zakresie sieci wodociągowej, sieci energetycznych, oświetlenia ulicznego, sieci gazowych, sieci teletechnicznych i kanału technologicznego, kanalizacji deszczowej, kanalizacji sanitarnej, budowy przepustów drogowych, ścieków prefabrykowanych oraz przebudowa i budowa zjazdów, przebudowa innych dróg publicznych - ul. Łokietka klasy L, kategorii drogi powiatowej oraz ul. Chełmońskiego klasy L, kategorii drogi gminnej w Krakowie (sygnatura sprawy: AU-01-6.6740.4.28.2021.BUR).*

Na podstawie integralnej części ww. decyzji, czyli załącznika nr 2, tj. mapy w skali 1:500 przedstawiającej proponowany przebieg drogi (z liniami rozgraniczającymi teren projektowanego pasa drogowego) z zaznaczeniem terenu niezbędnego dla obiektów budowlanych oraz istniejące uzbrojenie terenu stwierdzić należy, że na działkach nr 1158/2 oraz 1157/2 obręb 33 Krowodrza istnieją drzewa kolidujące z przedmiotową inwestycją. Drzewa te zostały oznaczone jako przeznaczone do wycinki w związku z realizacją ww. zamierzenia inwestycyjnego.

Miejski Konserwator Zabytków w Krakowie pismem znak: KZ-03.4123.3.102.2021.NK poinformował, że przedmiotowy obszar znajduje się poza terenami wpisanymi do rejestru zabytków. Natomiast zgodnie z przepisem art. 21 ust. 2 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r.

o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r., poz. 311) cyt. „do usuwania drzew i krzewów znajdujących się na nieruchomościach objętych decyzją o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej, z wyjątkiem drzew i krzewów usuwanych z nieruchomości wpisanej do rejestru zabytków, nie stosuje się przepisów o ochronie przyrody w zakresie obowiązku uzyskiwania zezwoleń na ich usunięcie oraz opłat z tym związanych”.

Oznacza to, że na przedmiotowym terenie nie znajdują się dobra kultury chronione na podstawie przepisów ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tekst jednolity: Dz. U. z 2022 r., poz. 840 z późn. zm.), a inwestor realizujący przedmiotową inwestycję w ramach ustawy o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych został przez ustawodawcę zwolniony z obowiązku uzyskiwania decyzji o zezwoleniu na wycinkę drzew kolidujących z projektowaną drogą. Postanowieniem z dnia 18 sierpnia 2022 r. ww. decyzji ZRID nadano rygor natychmiastowej wykonalności.

W związku z wniesionymi odwołaniami od powyższej decyzji ZRID, jak również zażaleniami na ww. postanowienie, przedmiotowa sprawa jest rozpatrywana przez Wojewodę Małopolskiego, w gestii którego leży ocena prawidłowości wydanego rozstrzygnięcia. Pismami z dnia 6 maja 2024 r. (znak: WI-VI.7821.1.33.2022.MMo oraz WI-VI.7821.1.34.2022.MMo) Wojewoda Małopolski zawiadomił o nowym terminie załatwienia przedmiotowych spraw, tj. do 4 lipca 2024 r.

Zgodnie ze sporządzoną inwentaryzacją istniejącej szaty roślinnej w ramach zadania ogólnomiejskiego nr ZDMK/T1.169/16 *Rozbudowa ul. Stelmachów i ul. Piaskowej* egzemplarze, które kolidują z inwestycją to:

- wierzba biała na terenie działki nr 1158/2,
- klon jesionolistny na terenie działki 1158/2,
- głóg jednoszyjkowy na terenie działki nr 1157/2,
- klon jesionolistny na terenie działki nr 1157/2.

W związku z tym, że dla ww. inwestycji została wydana decyzja nr 22/6740.4/2022 o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej i biorąc pod uwagę art. 21 ust. 2 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych, nie było konieczności uzyskiwania odrębnej decyzji na wycinkę drzew.

Całość wycinki planowanej w ramach realizacji przedmiotowego zadania na działkach nr 1157/2 i 1158/2 (4 sztuki drzew ww. gatunków) została przeprowadzona jesienią 2023 r., na podstawie ww. decyzji ZRID nr 22/6740.4/2022, dla której został wydany rygor natychmiastowej wykonalności.

Jednocześnie pragnę zaznaczyć, że ww. decyzja ZRID wprowadza podział działki nr 1157/2 na działkę nr 1157/3 (przeznaczona na budowę drogi gminnej – pas drogowy) i działkę nr 1157/4 (pozostaje w dotychczasowym władaniu) oraz działki nr 1158/2 na działkę nr 1158/7 (przeznaczona na budowę drogi gminnej – pas drogowy) i działkę nr 1158/8 (pozostaje w dotychczasowym władaniu).

W ramach aktualnie realizowanej inwestycji nie planuje się dalszych wycinek na działkach nr 1158/7 i 1157/3 (w nowym pasie drogowym), zaś działki nr 1157/4 i 1158/8 powstałe z podziału działek 1157/2 i 1158/2 są poza zakresem realizowanej aktualnie inwestycji i nie są tam prowadzone żadne działania, w tym wycinki drzew.

Kwerenda dostępnych w Wydziale Architektury i Urbanistyki UMK cyfrowych baz danych dla działek nr 1158/2 i 1157/2 obręb 33 Krowodrza wykazała również wydanie następujących decyzji o pozwoleniu na budowę:

- decyzja nr 377/07 z dnia 5 marca 2007 r. zatwierdzająca projekt budowlany i udzielająca pozwolenia na budowę dla inwestycji pn. *Budowa budynków mieszkalnych jednorodzinnych w zabudowie szeregowej z garażami indywidualnymi w podziemiu,*

z wewnętrznymi instalacjami (gazu, wodnokanalizacyjną, kanalizacją opadową, wentylacją mechaniczną, instalacją c.o., elektryczną) i budynków mieszkalnych wielorodzinnych z podziemnymi garażami, kotłowniami wbudowanymi z wewnętrznymi instalacjami (gazu, wodnokanalizacyjną, kanalizacją opadową, wentylacją mechaniczną, instalacją c.o., elektryczną) z obsługą komunikacyjną, wraz z wjazdem oraz miejscami postojowymi i przyłączem gazu, działki nr 1164/12, 1164/13, 1164/14, 1164/15, 1163/12, 1163/13, 1163/14, 1163/15, 1162/13, 1162/14, 1162/15, 1161, 1159, 1158/6, 1157, 1498 obr. 33 Krowodrza przy ul. Chełmońskiego w Krakowie (sygnatura sprawy: AU-01-3.BTA.73531-15/07);

- decyzja nr 317/08 z dnia 14 lutego 2008 r. zatwierdzająca projekt budowlany i udzielająca pozwolenia na budowę dla inwestycji pn. *Rozbudowa kanalizacji sanitarnej, ul. Chełmońskiego - Olszyny-Wilczyńskiego w Krakowie, dz. nr 1498, 1159, 1158/6, 1161, 1163/15, 1164/15 obr. 33 Krowodrza* (sygnatura sprawy: AU-01-1.BSZ.73532-92/08);
- decyzja nr 316/08 z dnia 14 lutego 2008 r. zatwierdzająca projekt budowlany i udzielająca pozwolenia na budowę dla zamierzenia budowlanego pn. *Budowa sieci wodociągowej DN 150 PE, ul. Chełmońskiego - Olszyny - Wilczyńskiego w Krakowie, dz. nr 1498, 1159, 1158/6, 1161, 1162/13, 1163/12, 1164/12, 1164/13 obr. 33 Krowodrza* (sygnatura sprawy: AU-01-1.BSZ.73531-142/08);
- decyzja nr 1838/08 z dnia 11 sierpnia 2008 r. zatwierdzająca projekt budowlany i udzielająca pozwolenia na budowę dla zamierzenia budowlanego pn. *Budowa linii kablowej SN wraz ze stacją transformatorową 15/0,4 kV oraz zasilaniem w energię elektryczną dla budynków mieszkalnych jednorodzinnych i wielorodzinnych, przy ul. Chełmońskiego w Krakowie, na działkach nr 1164/12, 1164/13, 1164/14, 1164/15, 1163/12, 1163/13, 1163/14, 1163/15, 1162/13, 1162/14, 1162/15, 1161, 1159, 1158/6, 1157 obr. 33 Krowodrza* (sygnatura sprawy: AU-01-1-MOC.73531-1152/08).

Kontrola decyzji o pozwoleniu na budowę, jako decyzji administracyjnych przeprowadzana jest co do zasady przez właściwy organ w postępowaniu odwoławczym lub przez sąd administracyjny w postępowaniu sądowo-administracyjnym w przypadku złożenia skargi na ostateczną decyzję administracyjną.

Organ administracji architektoniczno-budowlanej jest związany wydaną decyzją od chwili jej doręczenia lub ogłoszenia, o ile *Kodeks postępowania administracyjnego* nie stanowi inaczej, i co do zasady nie ma możliwości samodzielnego jej wzruszenia wyjąwszy jej uchylenie lub zmianę w trybie samokontroli zgodnie z art. 132 k.p.a., tj. wyłącznie w sytuacji wniesienia przez stronę odwołania od decyzji nieostatecznej zasługującego w całości na uwzględnienie przy jednoczesnej zgodzie pozostałych stron postępowania.

Zgodnie z art. 84b ust. 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. *Prawo budowlane* (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r., poz. 725) kontrolę działalności organów administracji architektoniczno-budowlanej wykonują główny inspektor nadzoru budowlanego oraz wojewódzki inspektor nadzoru budowlanego, który wykonuje tę kontrolę w stosunku do starosty.

Wzruszenie ostatecznej decyzji administracyjnej stanowi wyjątek od ogólnej zasady trwałości decyzji wyrażonej w art. 16 k.p.a. Uchylenie lub zmiana takich decyzji, stwierdzenie ich nieważności oraz wznowienie postępowania może nastąpić tylko w przypadkach przewidzianych w *Kodeksie* lub ustawach szczególnych.

Aktualnie w Wydziale Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Krakowa nie toczy się żadne postępowanie w sprawie wycięcia drzew z przedmiotowej nieruchomości, żadne zezwolenie na usunięcie drzew nie było również dotychczas wydane. Szereg regulacji ustawowych zezwala natomiast właścicielowi nieruchomości na usuwanie bez zezwolenia m.in. drzew owocowych, drzew o obwodach pni mniejszych niż ustawowo określone, krzewów

o powierzchni skupiny mniejszej niż 25 m. Kontrola legalności dotychczasowych działań nie wykazała żadnych nieprawidłowości.

Analiza możliwości ochrony istniejących drzew, przy jednoczesnej możliwości realizacji zamierzenia inwestycyjnego zgodnego z obowiązującym miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego, jest zawsze podejmowana w toku postępowania o wydanie zezwolenia na usuwanie drzew związanych z inwestycją. Jeżeli stosowny wniosek zostanie złożony do Wydziału Kształtowania Środowiska UMK, to występujące tam zadrzewienie zostanie ocenione pod kątem stanu zdrowotnego, żywotności oraz możliwości wkomponowania w planowaną inwestycję. Nadmieniam jednocześnie, iż zadrzewienie na tej nieruchomości ma charakter zwarty, wobec czego realizacja jakiegokolwiek zamierzenia inwestycyjnego będzie z pewnością wiązała się z koniecznością wycinki drzew.

Nadmieniam, iż działania organu nie mogą stać w sprzeczności z aktem prawa miejscowego jakim jest zatwierdzony uchwałą nr XCVII/2493/18 Rady Miasta Krakowa z dnia 14 marca 2018 r. miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru „Bronowice - Stelmachów”. Sytuacja planistyczna działek nr 1158/2 oraz 1157/2 przedstawia się następująco:

- nieruchomości te w przeważającej części znajdują się w terenie oznaczonym symbolem MN/MWn.17 – tj. *Tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej i wielorodzinnej niskiej intensywności, o podstawowym przeznaczeniu pod zabudowę jednorodzinną lub pod zabudowę budynkami mieszkalnymi wielorodzinnymi niskiej intensywności* (parametry dla tego terenu określono w przepisie § 17 uchwały),
- niewielkie fragmenty tych nieruchomości, usytuowane w pobliżu ich północnych granic, znajdują się w terenie oznaczonym symbolem KDL.2 – tj. *Tereny komunikacji – tereny dróg publicznych o podstawowym przeznaczeniu pod drogi publiczne klasy lokalnej* (por. § 28 uchwały),
- przeważające części obu ww. nieruchomości znajdują się nadto w oznaczonej na rysunku planu miejscowego *strefie powiązań ekologicznych i przewietrzania*.

Szczegółowe zasady zagospodarowania terenów znajdujących się w ww. strefie zostały dookreślone w przepisie § 8 ust. 4 uchwały cyt.:

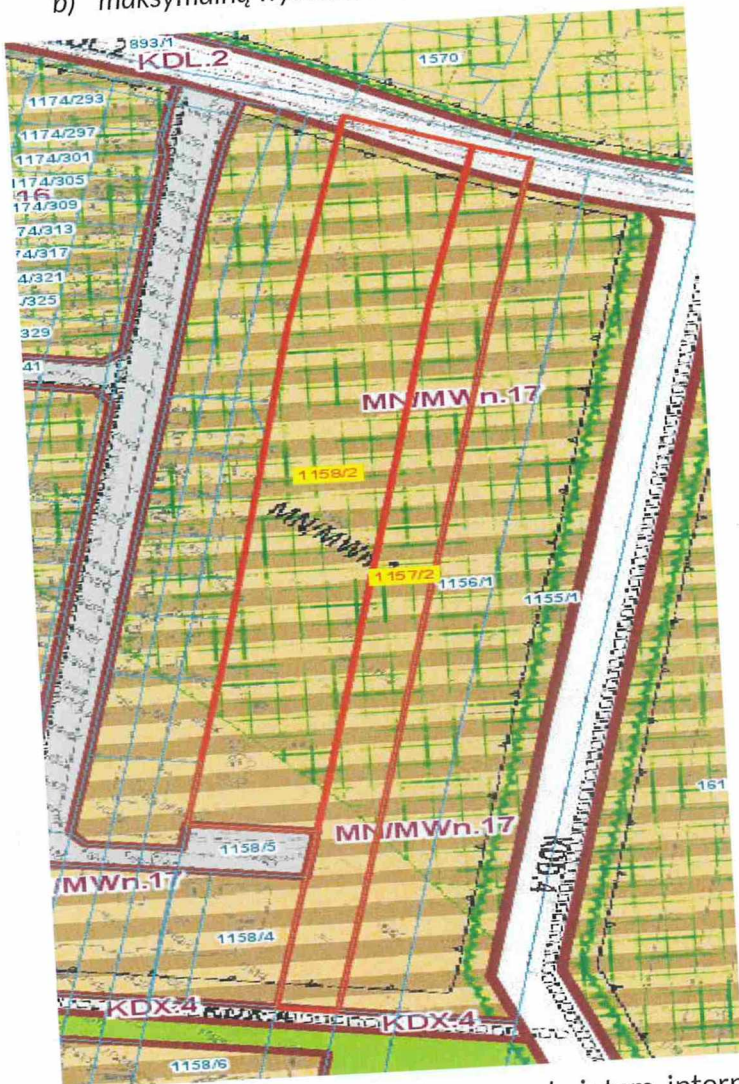
4. Na rysunku planu oznacza się strefę powiązań ekologicznych i przewietrzania, dla której ustala się:

1) nakaz kształtowania nowej zabudowy poprzez:

- a) ograniczenie maksymalnej wysokości zabudowy w Terenach MN/MWn.10, MN/MWn.14 - MN/MWn.17, MN/MWn.19, w części oznaczonej na rysunku planu do 9m,
- b) ustalenie minimalnego wskaźnika terenu biologicznie czynnego: 60%, a w Terenach zabudowy usługowej: 40%,
- c) ustalenie maksymalnego wskaźnika powierzchni zabudowy: 25%,
- d) zakaz lokalizacji zabudowy jednorodzinnej szeregowej w Terenach oznaczonych symbolami MN.1, MN.2, MN.3, MN.4, MN/U.2 i MN/U.3,
- e) dopuszczenie realizacji zabudowy wielorodzinnej dłuższą elewacją na kierunku północ - południe (w dostosowaniu do istniejącego układu) w Terenach MN/MWn.17, MN/MWn.19, przy czym maksymalna szerokość elewacji: 50m,
- f) dopuszczenie realizacji zabudowy jednorodzinnej w układzie szeregowym na kierunku północ - południe (w dostosowaniu do istniejącego układu) w Terenach MN/MWn.17, MN/MWn.19, przy czym maksymalna szerokość segmentu: 50m,
- g) przy realizacji dachu dwu lub wielospadowego w Terenach MN/MWn.17 i MN/MWn.19, nakaz lokalizacji głównej kalenicy równolegle do Terenu KDD.4 (kierunek północ - południe);

Konsekwencją wyznaczenia ww. strefy powiązań ekologicznych i przewietrzania jest częściowa regulacja szczegółowa dla terenu MN/MWn.17, określona w § 17 ust. 4 pkt 4 cyt.:

4. W zakresie kształtowania zabudowy i zagospodarowania terenu, ustala się:  
4) w wyznaczonej strefie powiązań ekologicznych i przewietrzania ustala się:  
a) minimalny wskaźnik terenu biologicznie czynnego: 60 %,  
b) maksymalną wysokość zabudowy: 9m.



Rys. 1. Nieruchomości będące przedmiotem interpelacji na tle fragmentu części graficznej miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Bronowice - Stelmachów” (skala 1:1250).

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

*Aleksander Miszalski*  
Aleksander Miszalski

Otrzymują:

1. Adresat
2. Wydział Kształtowania Środowiska
3. Wydział Architektury i Urbanistyki
4. Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie
5. Wydział Planowania Przestrzennego
6. Biuletyn Informacji Publicznej
7. aa

